

DTR 61 | 81 | 101 | 141



Drehschieber-Verdichter, trockenlaufend

- Volumenstrom 54 bis 150 m³/h
- Überdrücke bis 1,5 bar
- leiser Lauf, vibrationsarm
- Luftkühlung, integrierter Saugluftfilter, Druck-Reguliertventil sind serienmäßig

Rotary vane compressors, dry running

- Volume flow from 54 to 150 m³/hr
- Overpressure up to 1,5 bar
- Low noise level, vibration free
- Air cooling, integrated suction filter, pressure regulating valve are standard

Technische Daten • Technical data

		DTR	61	81	101	141
Volumenstrom Volume flow	m³/h	50 Hz 60 Hz	54 63	66 77	99 118	126 150
Überdruck Overpressure	bar	50 Hz 60 Hz	1,5 1,5	1,5 1,5	1,5 1,5	1,5 1,5
Mittlerer Schalldruckpegel Average noise level	dB(A) EN ISO 3744	50 Hz 60 Hz	72 75	74 76	76 79	82 84
max. Gewicht ohne Motor max. Weight without motor	kg		47	49	71	78

m³/h* bezogen auf den Zustand im Sauganschluss • refers to suction conditions at inlet connection

Kennlinien und Tabellenangaben (Toleranz ±10 %) sind ermittelt nach PNEUROP und beziehen sich auf betriebswarme Vakuumpumpen (1bar (abs.) und 20 °C).
Curves and tables content (tolerance ±10 %) according to PNEUROP standards and refer to vacuum pump at normal operating temperature (1bar (abs.) and 20 °C).

Motoren • Motors

3~ Motoren • 3~ Motors												
Variante Version	50 Hz					60 Hz				Bemerkung Note	Gewicht Weight kg	a* mm
		kW	V	min⁻¹	A	kW	V	min⁻¹	A			
61	GG IE3	3,0	230/400	1445	12,1/7,0	3,6	265/460	1735	12,0/6,9	IP55, bimetal	29	843
81	GH IE3	4,0	230/400	1445	15,5/8,9	4,8	265/460	1745	14,9/8,6	IP55, bimetal	34	829
101	HI IE3	5,5	400	1470	12,3	6,6	460	1770	12,0	IP55, bimetal	60,5	913
141	HL IE3	7,5	400/690	1474	15,5/8,9	9,0	± 460	1771	15,5	IP55, bimetal	64,2	953

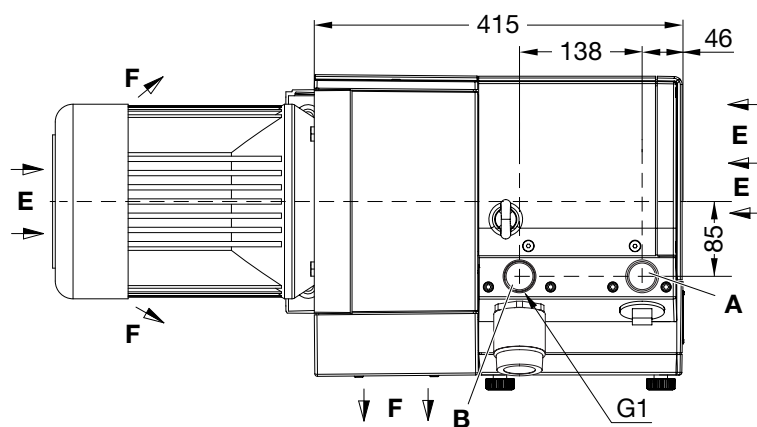
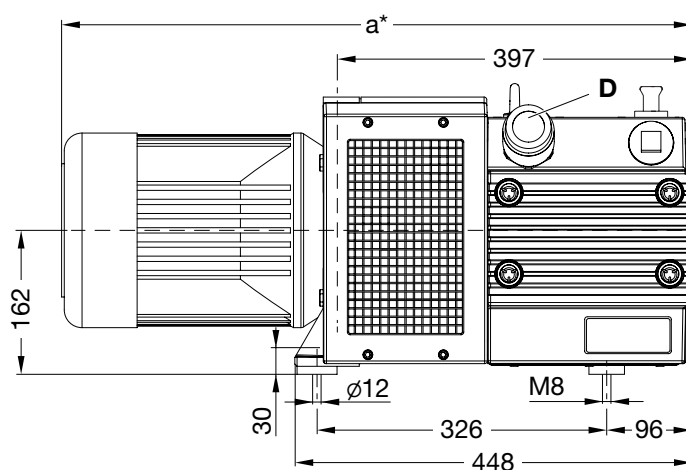
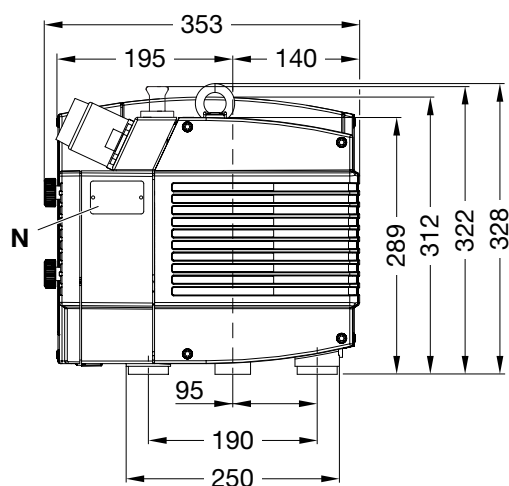
Die Motoren sind nach EN 60034-1/-2/-30 (IEC 60034) und Wärmeklasse F ausgeführt. • The motors comply with EN 60034-1/-2/-30 (IEC 60034) and thermal class F.

a* Gesamtlänge (siehe Abmessungen) • Total lenght (see dimensions)

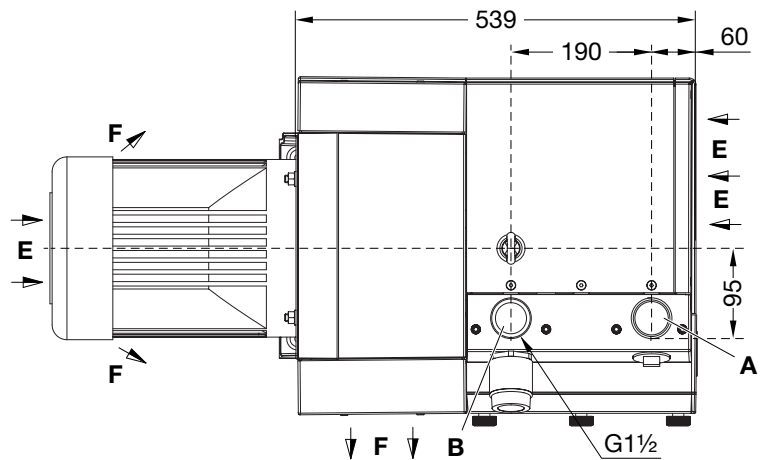
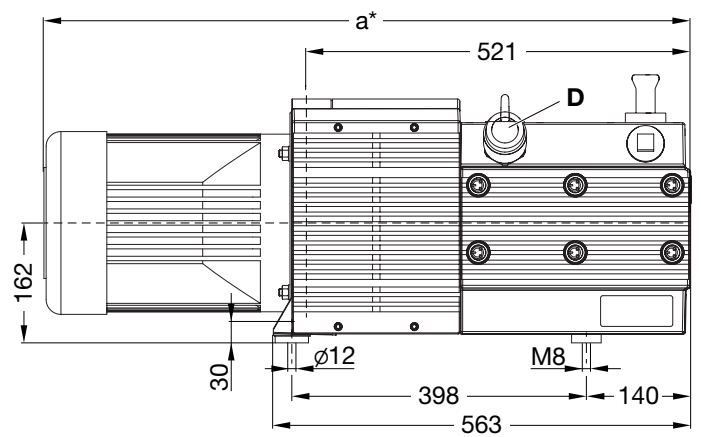
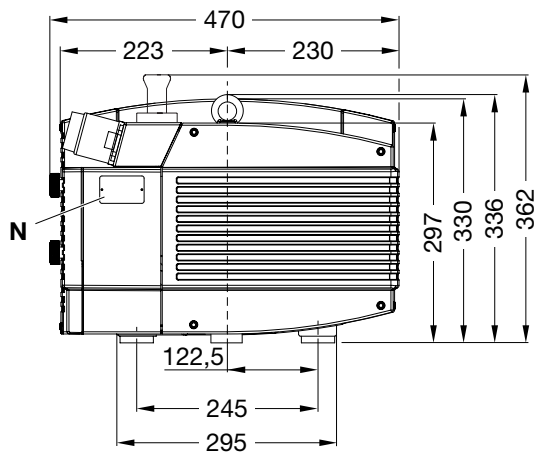
auf Anfrage • on request

Technische Änderungen vorbehalten! • We reserve the right to alter technical information!

DTR 61 | 81



A	Ansaugung • Suction
B	Druck-Ausschluss • Pressure connection
D	Druck-Reguliertventil • Pressure regulating Valve
E	Kühlluft-Eintritt • Cooling air entry
F	Kühlluft-Austritt • Cooling air exit
N	Datenschild • Data plate



A	Ansaugung • Suction
B	Druck-Ausschluss • Pressure connection
D	Druck-Reguliertventil • Pressure regulating Valve
E	Kühlluft-Eintritt • Cooling air entry
F	Kühlluft-Austritt • Cooling air exit
N	Datenschild • Data plate

